

# 広 報 ま き

2001年(平成13年)5月25日 第844号 毎月10日/25日発行



# ふるさとでの自然を守る

## 早春の幽玄美、水芭蕉を救うために



春の訪れを告げる花、水芭蕉。静寂の中、木漏れ日の下、訪れた人々の足音も指し示されているこの花の自生地にも指定されています。

### 湿地が危ない

角田山のふもと、仁箇地内にある湿地帯。ここに、木々の谷間でひっそりと自生する水芭蕉の姿があります。鳥のさえずりと、木々を揺らす風の音だけが時を刻む静寂の中、水芭蕉は自らの力で根を張り、生き続けてきました。しかし今から約5年前、この静かな林に異変が起きました。水芭蕉自生地の上部にあたる松林が松くい虫の被害に遭い、土

地の所有者(西川町学校林)が松を伐採することになったのです。水芭蕉は湿地でしか生きていくことができません。しかし、これまで土砂の流入を防いでいた松林がなくなることによって、傾斜地にあるこの湿地帯はだんだんと土砂に飲み込まれていきました。また、土砂の流入だけでなく、この地を訪れた人々が、水芭蕉を少しでも近くで見ようと湿地の中へ足を踏み入れることも問題です。こうした行為で生育に必要な湿地が踏み固められ、水芭蕉の数の減少につながっているのです。

### 静寂の中の幽玄美

水芭蕉は、本州中部以北日本海側の多雪地帯に多く分布し、県内では主に落葉広葉樹林域(ブナクラス域)の湿地や山地の沢沿い、高山の湿原に自生しています。巻町の水芭蕉は、常緑広葉樹林域(ヤブツバキクラス域)の湿地(海拔8メートル)に自生しています。これは大変珍しく、寒冷期に新潟平野部一帯に分布を広げた群落が、温暖化に伴い後退する過程で、この谷間に隔離的に残存したものと推察されます。この群落が残存できた要因としては、夏でも涸れない湧

き水の流れと、谷間周辺に生える樹木の木陰が陽性植物の繁茂を抑えてきたからだと考えられています。

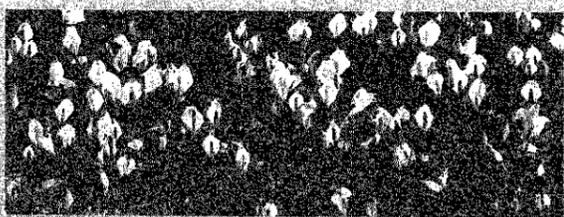
初夏の明るい水辺に咲き乱れる高原の水芭蕉とは異なり、薄暗い谷間の水面に映える姿は、静寂の中で幽玄な美を演出しています。

### 水芭蕉を守ろう

巻ロータリークラブ(梅沢政男会長)では、このままでは失われてしまうであろう水芭蕉の自生環境をなんとか自分たちの手で守ろうと立ち上がり、積極的に保全活動を行っています。この保全活動の一環として、

4月29日、自生地の環境整備が行われました。この日は、人々が足を踏み入れる原因でもあった、奥にある看板を手前に移す作業、土砂が湿地内に入らないよう土留めのためのくいを打つ作業などが中心。早朝から始まった作業も夕方には終了し、作業を終えた会員の皆さんの顔は、充実感と、そして水芭蕉への愛情にあふれていました。

う。なんとかこれらを食い止めて、水芭蕉が自生できる環境を整えていきたいですね。水芭蕉を見に来る方からも、湿地の中には入らないよう、マナーを守ってもらいたい。将来的には、以前のような林に戻せたらと考えています。今すぐということではなく、何年かかけて整備していく予定です(梅沢会長)。



水芭蕉 (サトイモ科・ミスバショウ属)

雪どけと共に顔を出す。山地の湿原などに群生する多年草。白い花びらに見えるのは「仏炎苞」と呼ばれる部分で、花はその中心にある黄緑色の棒のような花軸につく。仏炎苞は卵状の楕円形で長さ12センチメートル。葉は花後1メートル近くにもなる。名前は、花が終わると芭蕉に似た大きな葉を出すことから名付けられた。尾瀬や長野県鬼無里、戸隠などの大群落が有名。

開花期：5月～7月  
(巻町の水芭蕉は3月下旬～4月上旬)  
(成美堂出版「野草 雑草観察図鑑」より抜粋)

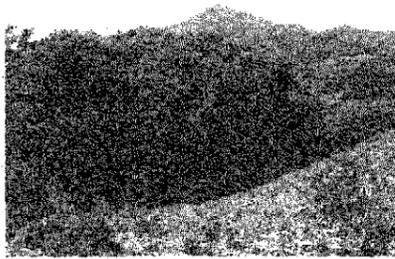
訪れた人が見やすいように看板を手前に移動する



自生地に土砂が入らないよう、土留めのくいを打つ



手前の斜面は以前、松林だった(中央の林の下が水芭蕉の自生地)



斜面の枯れ枝や草を集め、環境整備を行う



整備された自生地周辺

(左上) 斜面の枯れ枝や草はきれいに取り除かれた  
(右上) 看板は見やすい位置に移動  
(右下) この土留めのくいが水芭蕉を守る

# 美しい自然を

## いつまでも

私たちの巻町は、角田山に代表される美しい自然にあふれた町。  
この大切な財産をいつまでも守り続けていくために、町は「巻町自然環境保全条例」を定めています。



### ■ 森は生命のみなもと

私たちは、長い歴史の中で、森からたくさんの恵みを受け、それによってさまざまな文化を築いてきました。文明が発達した現代においても、森なしでは、私たち人間は生きていくことができないのです。

緑豊かな木々、可れんな花を咲かせる草花、こうした植物が行う「光合成」は、有機物を作り出す地球上でただ一つの仕組みです。また、植物は炭酸ガスを吸い込んで、人間をはじめ動物たちが生きていくために必要な「酸素」を放出します。今、温室効果という、

炭酸ガスの量が増えたために起きる温暖化が問題になっています。しかし、この温暖化を防いでくれるのは、森のほかにはありません。

### ■ 緑あふれる角田山

巻町のランドマーク角田山。この山は、今から1千百万年前に海底で積もってきた火山岩が隆起してできたものです。日本海の荒波の防波堤として、越後平野の成長を助けてきました。

角田山の平野側と海側を比べてみると、斜面や植物の様子にはっきりとした違いがあることに気づきます。そこには、それぞれの環

境に適したさまざまな生き物が生活しています。また、日本全体からみると、角田山は南方系と北方系の動・植物分布の境目にあたり、両方の動物や植物が生息している地域です。

角田山には、1千種以上の植物が分布していることが分かっています。これだけ多くの植物が見られるのは、それだけ自然環境が壊されずに残っているからなのです。

### ■ 太古のロマン

巻町には、主に角田山ろくを中心に、たくさん遺跡が存在します。これは、太古の時代から、角

田山が人々のランドマークとなっていたからだといわれています。角田山ろくに人影が現れるのは、今から1万5千年ほど前のこと。6千年前には定住生活が始まり、以後連続とした営みが続きます。こうした遺跡から出土した土器や遺物は、当時の生活を知るうえで貴重な文化財となっています。

### ■ 巻町自然環境保全条例

自然は、私たちの健康的で文化的な生活に欠くことができないもの。また、今後とも、その恩恵をさずかっていく私たちの大切な財産です。したがって、私たちは将

来にわたり、その保全に努めていかなければなりません。

こうした豊かな自然や歴史的遺産を保全・継承していくために、平成12年4月、町は「巻町自然環境保全条例」を施行しました。角田山を中心とした地域は、「佐渡・弥彦・米山国定公園」に属し、自然公園法や森林法、新潟県自然環境保全条例などにより、開発が規制されています。

しかし、この区域から除かれた角田山ろく周辺にも、豊かな自然や遺跡が多く存在しています。この条例は、これらの区域を無秩序な開発などから守り、今後ともその景観を保全・継承していくために制定されたものです。

### ■ この財産を継承するために

条例では、山林などの自然を残すための「自然緑地保全地域」、今ある自然景観を残すための「景観保全地域」、自然と一体となった歴史的・文化的遺産を保全するための「歴史環境保全地域」を指定するものとなっています。昨年度は、このうち「自然緑地保全地域」を指定しました。この地域の開発などには、町長の許可が必要になります。

美しい自然環境や歴史的な遺産。この大切な財産をいつまでも守り続けていきましょう。私たち、そして次代の人々のために……。



「自然緑地保全地域」において次の行為を行う場合は、町長の許可が必要です。

- 建築物や、その他の工作物の新築、改築、増築。
- 宅地の造成、土地の開墾、土石の採取や集積、その他土地の区画形質の変更。
- 広告物や、それに類するものの掲出、設置。
- その他自然環境保全に影響を及ぼすおそれがある行為で、町長が定めるもの。

詳しくは  
企画開発課 都市計画係  
(☎723131)

## 巻町自然環境保全条例に基づく「自然緑地保全地域」



■お年寄りの一人暮らしは7%  
 巻町の65歳以上の方は、およそ6千人。人口の約20%を占めています。が、少子・高齢化の進展とともに、その割合は年々増加しています。また、65歳以上の一人暮らし世帯は、全世帯のうちの7%、およそ600世帯となっています。

この二つの数値を県内の他の市町村と比べてみると、65歳以上の人口率は県内11市町村のなかで92番目と低い部類ですが、お年寄りの一人暮らし世帯の割合では、高いほうから56番目と、その位置が上がりま

す。(7年度国勢調査)

■介護を予防するために  
 こうした状況のなかで、昨年4月、「介護保険制度」がスタートしました。巻町では、65歳以上のおよそ700人がこの対象者として認定され、このうち500人ほどが保険による介護サービスを受けています。その一方で、町では介護を予防するための支援策を同時に進めています。お年寄りが要介護の状態に陥ったり、生活状態が悪化したりしないように、介護の予防対策やいろいろなサービスを提供して、お年寄りが自立した生活を保てるよう支援しています。

# お元気 ですか。

一人暮らしのお年寄り世帯などを対象に、  
 「あったか弁当」の配食サービスを行っています。

サービスの対象者は  
 65歳以上の単身世帯・  
 高齢者のみの世帯で、  
 調理が困難な要支援者  
 と要介護者の方です。

■問合せ 高齢福祉保健課 高齢福祉係 ☎72-3131 (内線: 178)  
 巻町在宅介護支援センター ☎72-1122

■「お弁当」の配食サービス  
 この生活支援の一つに、「配食サービス事業」があります。この事業は、一人暮らしのお年寄り世帯などに栄養バランスのとれた「お弁当」を届けることによって、食の偏りをなくし健康を維持してもらうためのもの。また、それと同時に安否の確認や孤独感の解消などを図ります。

このサービスが始まったのは平成6年。巻町社会福祉協議会やボランティア団体「ハートグループ」が中心となって、月1回の「お弁当」配食が行われてきました。

■5月からは週2回  
 今年度からは、この配食サービスの対象年齢をそれまでの75歳以上から65歳以上に引き下げ、また、配食回数も、今までの月1回から毎週火曜と金曜日の週2回に増やしました。

現在、巻町における65歳以上の一人暮らし世帯と65歳以上だけで暮らす世帯は約1100件ですが、このうちの9%、およそ100世帯がこの配食サービスを利用しています。

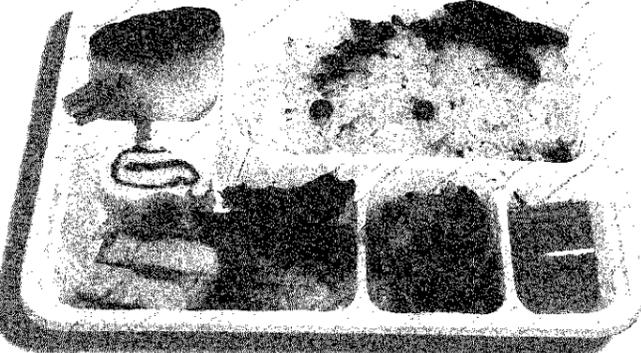
一食の料金は300円。「ハートグループ」のボランティアの皆さんや巻町シルバー人材センター、JA越後中央の協力を得ながら、真心のこもった「あったか弁当」をお届けしています。



早見のふさん(越前浜)にも、お弁当が届けられました。早見さんは3年前にご主人を亡くし、現在は一人暮らし。「毎回楽しみにしていますよ。一人だと、なかなか手の込んだものが作れなくて・・・。このお弁当には、いろいろなおかずが入っているので、おいしく頂いています」と好評。

この日の「あったか弁当」の献立は、  
 今が旬の「竹の子ごはん」、サワラの西京漬け、  
 カブとシイタケのうま煮、なると卵焼き、  
 中華サラダ。それと手作りゼリーの  
 大サービス。アーおいしそう！

「あったか弁当」は、  
 お母さんの真心入り。



お弁当は、料理上手なお母さん方が、腕をふるいます。このお母さん方は、JA越後中央弥彦支店管内の福祉ボランティア「いきいきレンジャー」の皆さん。約40人の料理の鉄人が、4班体制でお弁当を作っています。

こちらのグループでは、巻町のほか、地元の弥彦村など6町村のお弁当を担当。火・木・金曜日の週3日、多いときには130食ほどを作ります。朝8時半ころから調理に取り掛かり、お昼に間に合うよう10時半ころにはお弁当が出来上がります。

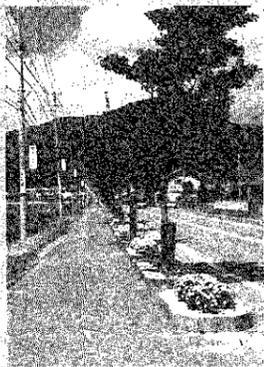
献立では、栄養のバランスをはじめ、お年寄りの口に合うよう、味付けや調理の仕方に注意しているそうです。また、季節感がでるよう工夫をこらし、郷土料理を取り入れたり、地物野菜を使ったりと、味はもちろんのこと、彩りや盛り付けなどにも配慮が行き届いています。

やさしさいっぱい「あったか弁当」。お母さんの真心と一緒に、皆さんのお宅に届けられています。

## VOICE みんなの声

生活に一番身近な、除雪・公園・町道・街灯などの問題について、たくさんのお問い合わせを頂きました。担当の「建設課」が、皆さんにお答えします。

■この冬は、16年ぶりの大雪となりました。昼夜を問わず断続的な降雪により、万全を期したはずの除雪体制については、結果的に皆さんにご迷惑、ご不便をおかけしてしまい申し訳ありませんでした。今年は、大雪にならないことを願いながらも、より迅速に対応できる除雪体制で臨みたいと考えています。■また、公園や町道、街灯などの整備の問題ですが、臨時的なものを除いては、通常、各地区の区長さんを通じて町に要望を寄せて頂いています。各地区の要望



事項は大変多く、金額的にも多額となることから、財政的にも要望すべてにお応えすることができません。

しかし、生活に一番身近な問題であり、緊急性の度合いや、投資効果などを考えながら、それぞれの事業を計画的に進めていきたいと思っております。ご理解、ご協力をお願いします。

■町に対するご意見・ご質問がありましたら、「企画開発課 広報広聴係」へお寄せください。

## がんばれ巻町! 私たちも応援しています。

### 「東京えちご巻町会」総会



新会長に就任した池田孝一郎さん。TBSのスポーツキャスターとして活躍されてきました。

4月21日、「東京えちご巻町会」(佐藤興三郎会長)の第8回総会・交歓会が東京都新宿区で開催されました。同会は、巻町出身者で、東京都を中心として首都圏に在住する会員(200人)で構成されています。総会・交歓会には、会員をはじめ、町長、町関係者など合わせて60人ほどが集まりました。総会では、平成12年度事業報告や、郷土訪問・納涼大会などを盛り込んだ平成13年度事業計画、役員改選などの議案が提案されました。新会長には池田孝一郎さん(1区出身)を選出、また、佐藤現会長の名譽会長就任など各議案が承認されました。総会の終わりには、池田新会長のもと、今後もより一層の会員相互の親睦と郷土との交流を図り、巻町の発展を願うことを確認。また交歓会では、久しぶりの再会にあちらこちらで近況やふるさとを思い出し、花が咲き、和やかなうちに閉会となりました。

「東京えちご巻町会」では、新しい会員を募集しています。皆さんの親せきや知人の方などで入会ご希望の方がいらっしゃいましたら、下記の事務局までご連絡ください。巻町出身の方をはじめ、巻町に縁のある方などの入会をお待ちしています。

● 東京えちご巻町会事務局(巻町企画開発課内)  
☎0256-72-3131(内線:234)



7年にわたり、会長を務めてこられた佐藤さん。御苦労さまでした。

# 上杉鉄砲隊、見参。

巻夏祭りの6月16日  
「上杉鉄砲隊」米沢藩古式鉄砲保存会が  
流儀保存のため発砲演武を行います。

■問合せ 上杉鉄砲隊巻会事務局 ☎76-2580

### 上杉鉄砲隊のふるさと

上杉鉄砲隊は、「上杉謙信」の春日山時代、唐人、式部秀政を招き伝授を受けたことに始まります。「川中島の合戦」では、この鉄砲隊が武田信玄を悩ませました。謙信没後の慶長6年(1601)、謙信の養子で姉の子「景勝」は、「関ヶ原の合戦」の前哨戦で徳川家康に刃向かったことを理由に、越後春日山から移った会津120万石を追い、米沢30万石へと減封されました。当時の米沢は、人口わずか6,000人あまりで、城下町の態をなしていない町でした。米沢へ移った上杉家は、景勝の腹心「直江兼統」が中心となって、城下町の整備を始めます。また、徳川家との交渉も、兼統によって友好的に進められる一方、その陰では戦の準備にも心を配り、当時最も優れた武器である「鉄砲」の領内製造に着手しました。

慶長9年(1604)、兼統は江州国友村(滋賀県)や泉州堺(大阪府)から鉄砲師を呼び寄せ、人里離れた白布高湯を鍛冶工場とし、火縄銃を製造させます。その数は、1,000挺、筒の種類は10匁筒(玉の重さが10匁、1匁は3.75g)・15匁筒・20匁筒・30匁筒と言われています。また兼統は、鉄砲製造と共に、射撃の心構えや注意事項などを記した「鉄砲稽古書」を発し、射撃訓練を奨励しました。こうした訓練や、白布での鉄砲製造の成果は、慶長19年(1614)の「大坂冬の陣」で発揮されます。上杉家の鉄砲隊は、尾形(しぎの)の戦いで大活躍し、兼統などの米沢の武將は、徳川秀忠から感謝状を授けています。

### 横神明宮(巻神社)と上杉家

巻神社は、正式には「横神明宮」といいます。また、明治の廃仏毀釈までは、修験として高い地位をもった「北国文珠院金慶山正徳寺」という寺院を、現宮司家が別当としてお守りもしていました。

越後の名将「上杉謙信」。この上杉家と横神明宮にはひとつの結びつきがあります。上杉謙信は、享祿3年(1530)、越後守護代「長尾為景」の末子として、春日山城で誕生しました。幼名を虎千代といい、元服して長尾景虎と称しました。天文17年(1548)に兄晴景と争い、上杉定実の調停で長尾家の家督を譲られ春日山城主となります。

以後、戦国動乱の時代にあつて、紺地に日の丸、白地に毘字の旗をなびかせて、北陸・信濃・関東に出陣を重ねました。宿敵「武田信玄」との五度にわたる「川中島の合戦」は、戦国時代の合戦中の白眉として名高いものがあります。永祿4年(1561)、上杉憲政から家督を譲られ、関東管領職に就き、上杉政虎、ついで輝虎と名乗ります。後に出家して、「謙信」と称しました。

謙信が「長尾景虎」と名乗っていた天文年間、横神明宮は長尾家(上杉家)の「祈願社」に定められます。このとき、長尾家(上杉家)から「紺地日の丸」、「白地に毘」字の陣中旗、家紋付きの幕、纏提灯(まといちようちん)の寄進がありました。6月の巻夏祭り、横神明宮の「神輿渡御」には、この「紺地日の丸」、「白地に毘」字の陣中旗がお供します。このように、横神明宮と上杉家には、戦国時代にさかのぼる深い関わりがあるのです。



■毘の軍旗(米沢・上杉神社蔵)

上杉軍を象徴する軍旗、刀八毘沙門「毘」のほり。謙信にとつて毘沙門天は守護神であり、すなわち軍神だった。出陣の際には「毘」の旗が隊列の先頭に掲げられた。これは単に戦勝を祈願しての軍旗ではなく、己を毘沙門天に擬した謙信が、上杉軍を神軍と知らしめるためのものでした。



■紺地日の丸軍旗(米沢・上杉神社蔵)

長尾家には、代々「天陽の御旗」と称された紺地に朱の日の丸が伝えられていたが、紛失、為景が朝廷に再下賜を願い、賜ったのがこの旗である。戦場では御旗堂を建て守護したとされる。



上手に病院にかかる方法があったら教えてください。[45歳・女性]

1

診察はそれぞれの病院・診療所（以下「病院等」）の診察時間内に受けることを、お勧めします。この時間帯は多くの職種の職員が働いているために、診察や検査がスムーズに進みます。その結果、病気の早期発見や十分な治療につながります。ちなみに、巻病院の診療科目・受付時間は下表のとおりですので、参考にしてください。

4

診断、治療、検査に疑問があったら、質問しましょう。「病気を治すのは、医師と患者さんの二人三脚」と言われています。治療には信頼関係が大切です。

5

日ごろの健康管理が大切です。自分の健康づくりだけでなく、家族の健康づくりにも心がけ、1年に1回は必ず家庭の救急箱の点検をしましょう。

2

高齢者や子どもは、休日・夜間に状態が急変する場合があります。そのため、診療のできる病院等を覚えておきましょう。巻町には、休日夜間急患センターが設置されています。かかりつけの医師には、必ずその旨を必ず相談しておき、まず、その医師に連絡することをお勧めします。担当医師が留守であっても、その症状が記録されている「カルテ」があるため、他の医師でも分かるシステムになっています。

3

診察を受ける前に、次のことを覚えておきましょう。かかりつけの医師に伝えることが効果的です。  
● いつからか  
● どんなことが起きたか  
● どんな症状が続いているか  
● 今はどんな状態か  
また、かかりつけ以外の病院等に診察を受けた場合、病名と処方されている薬名（錠剤・錠剤数）を伝えることも重要です。これは、病状が重くなると薬の効果が薄く、重複する薬の危険が生ずることを防ぐためのものです。

\*施設中心の医療から地域中心の医療へ移行しつつある現在、巻病院は患者さんに何を提供できるかを考えています。早期発見・早期治療で、「在宅～入院～在宅」の移行がスムーズに進むよう、共に考え、援助していきたいと考えています。

【回答】 町立巻病院 総経理 角田 福子

巻病院の診療科目と受付時間

科 目	診 療 日	受 付 時 間
内科	火・金曜日	午後1時30分～午後3時30分
外科	火・金曜日	午後1時30分～午後3時30分
泌尿科	火・金曜日	午後1時30分～午後3時30分
眼科	火曜日	午後1時30分～午後3時30分

\*救急の場合は、従来とおりに午後も受付けています。

# あなたの骨は大丈夫？

骨粗しょう症の予防には、検診がまず一番。

## 「骨粗しょう症」ってなに？

骨粗しょう症は、骨が軽石のようにすき間だらけとなり、もろく折れやすくなる病気です。

カルシウムが不足している人や閉経を迎えた女性などは、骨の修復作業が破壊速度に追いつかず、骨量が減っていくため、骨がスカスカになりもろくなってしまいます。そうすると、「背が縮む」「背中や腰が曲がる」「腰が痛い」「骨折しやすい」など、日常生活にも影響が出てくるのです。

## 若いころから検診を受けましょう

骨粗しょう症は特徴的な症状の出やすい病気ですが、症状が出る前に発見し、早期から予防すると効果的です。若いころから検診を受けましょう。

## 検診は、わずか1分です。

右のかかとのレントゲン写真を撮り、骨密度を測ります。（右のかかたとを骨折したことがある人は、左のかかたになります）測定時間は、わずか1分程度です。

## 予防のキーワードは・・・

骨量は、20～30歳代をピークに段々減っていくため、若いときから骨量を増やして蓄えておくことが大切です。

## カルシウムとビタミンDをとりましょう。

牛乳・乳製品・小魚などはカルシウムの吸収率がよい食品です。1日600mgを目安に、十分なカルシウムをとりましょう。干しシイタケ・キノコ類・魚類は、骨の形成に役立つビタミンDを多く含みます。

## 日光浴は、骨を丈夫にします。

日光を浴びると、皮下脂肪でビタミンDがつくられ、これが体内へのカルシウムの吸収を促進します。夏は木陰で30分ほど、冬なら1時間くらい、顔や手に日光を浴びるようにしましょう。

## 適度な運動を、心がけましょう。

カルシウムは適度に運動して、骨に負荷をあたえることによって、骨にくっつきやすくなります。強い運動を長時間行うほうがより骨を鍛えますが、散歩など軽い運動を毎日30分くらい行うことがよいでしょう。

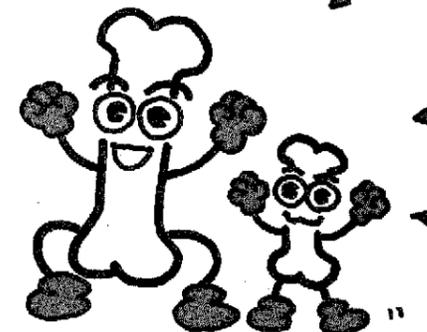
## 高齢者は、骨折に気をつけましょう。

高齢者の場合、「骨粗しょう症」に転倒が加わると、骨折しやすくなります。骨折により寝たきりの期間が長くなると筋力が衰え、関節ががたくなってしまいます。家の中の段差、外出の際の履き物などに気をつけましょう。

● 検診対象 平成14年3月31日締まで55歳以下の方  
● 検診日時 6～7月  
● 検診会場 町立巻病院  
● 検診料金 500円  
\*生活保護法による保護世帯に属する方、町立非課税世帯に属する方（平成14年度分）は免除されます。  
検診を希望される方は、事前に検診申し込みください。  
また、検診を受ける時の方で、検診日時の変更を希望される場合は、希望日の1週間前までに検診係へご連絡ください。

## 問合せ・申込みは・・・

高齢福祉保健課 健康づくり係・保健指導係  
☎72-3131（内線：172～175）



科学する楽しさ

自然の不思議を子どもたちに

●巻町立理科センター

巻町立理科センターは、理科教育の推進と小・中学校の教員を対象とした研修施設として、昭和43年に発足しました。現在は、燕市と西蒲原郡全体を管轄している「西蒲・燕科学教育センター」を併設して事業を推進しています。

理科センターの業務は、小・中学校の教員対象の研修会が中心ですが、最近では公民館や社会教育団体、PTAなどからの要請が増加してきています。そして、研修内容も多岐にわたっています。

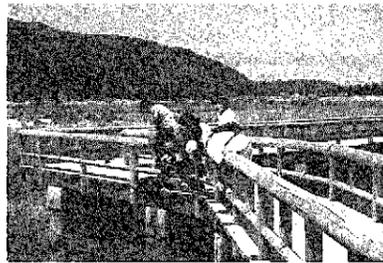
●各地区にふんだん研修会

各地区の公民館から要請された、今年度の町民の皆さんを対象とした研修会を紹介します。

●「親子ふれあいウォーキング」

緑や水に恵まれた「上堰湯公園」で、植物の散策と押し花のしおりやカードづくりを行います。初夏の5月27日(日)、親子で自然にふれあい、思い出をしおりやカードに残していませんか。

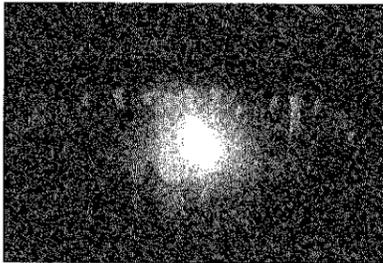
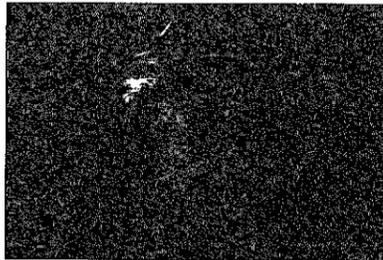
秋には、「虫の鳴き声を聞く会」も予定しています。そちらもどうぞお楽しみに！



●「ゲンジボタル観察会」

福井地区の矢垂川周辺では、毎年、6月初旬からゲンジボタルが、下旬ころからはヘイケボタルが多数出現します。

今年も「ゲンジボタル観察会」が、6月23日(土)に行われます。ホテルには、不思議な秘密がたくさんあります。幻想的な光を放つホテルを見ながら、親子でその秘密を探ってみましょう。



草花を押し花にしたり、星座シートを親子で作ったりして楽しんでいます。また、違う学校や他学年の子どもたちとキャンプファイヤーなどの活動と一緒にすることで、ずいぶん友だちの輪が広がっているようです。今年も、9月8日(土)～9日(日)の日程で行われる予定です。

●「星座ウォッチング」

「あっ、流れ星！」「人工衛星がゆっくり動いている！」などの声が



毎年聞かれる星座観察会。

街中ではなかなか見ることのできない天の川まで観測でき、とても楽しいひとときを過ごすことができます。シートに寝転びながら、星と星とを結んで星座の物語を考えた昔の人になった気分、じっくりと星空をながめてはいかがでしょう。8月9日(日)、城山運動公園で行います。

●「巻町ジュニア研修会」

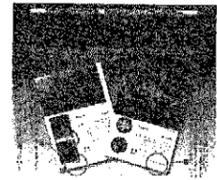
恵まれた環境の中で、子どもたち同士が友情を深め合ったり、自然のすばらしさを満喫したりすることを目的として、今年もジュニア研修会が「国立妙高自然の家」で開かれます。

例年散策コースの途中で採取した

理科センターからのお知らせ

書籍の紹介

西蒲原の自然ガイドブック No.13 国上山の植物



昨年6月の発刊後、たいへん好評を頂いております。多くの皆様からご購入頂きましてありがとうございました。これから、草花の美しい季節を迎えます。親子やお仲間と山に行かれる機会も多いことでしょう。そんな時に、この本を片手に持たれてはいかがでしょう。200種ほどの草花や樹木が豊富な写真とわかりやすい解説で紹介されています。もちろん、国上山だけでなく弥彦山や角田山などに行かれた際もご活用頂けます。

B6版144ページ/オールカラー  
1冊 1,500円

購入希望の方に頒布させて頂きます。  
なお、冊子は理科センターにてお渡しいたします。

- ◆「角田山の植物」(平成元年発行)は、時々問合せの連絡を頂きますが、残念ながら残部がなくなっています。ご了承頂きます。
- ◆地域に生息する動植物についての情報や問合せがありましたらご連絡ください。今後の自然調査や研修活動に活かしていきたいと考えています。

ワイルドライフパークの贈りもの 桜井 悠貴 (漆山7の丁・巻東中2年=研修時)

■「Where are there Tasmania devil now?」

確か、こんな風に尋ねたと思う。今思うと、文法もめちゃくちゃで、よくこんな文で通じたなど逆に感心すらしてしまう。しかし、緊張して思考回路が繋がっていない状況で必死に考えた末の言葉だった。

ワイルドライフパークという動物園でのことである。一通り見て回った後で、一緒に行動していたうちの一人が、タスマニアンデビルが見たいと言いつつ出た。私たちはそれを探そうとした。

タスマニアンデビルのコーナーはすぐに見つかった。標識が出ていたからだ。しかし、そのコーナーは洗浄中で、中に動物の姿はなかった。係の人に聞いてみると、孔雀のコーナーの方にいるとのこと。早速行っ



真ん中が桜井さん

てみたが、そこにもタスマニアンデビルの姿はなかった。

終りには私に八つ当たりしてくる始末。私に一体どうしろというのだと思ったが、とりあえずは再び係の人に尋ねることにした。無論、係の人というのは皆、オーストラリアの

人である。日本語で通じる訳はない。どう尋ねようかしばらく考えてから、私は息を決して声をかけた。「Excuse me.」そして冒頭の言葉。

すると係の人は笑みを浮かべ、フクロウのコーナーの方を指さした。「Thank you.」私は礼を言っただけでその場を去った。今となっては、あのとき私に礼を言えるほどの余裕があったことが不思議で仕方ない。指さされた方へ駆け寄り行きつつも、興奮は冷めやらなかったというのに。

ともあれ、私にとってあの動物園での出来事が印象深いものだったのは間違いない。

言葉というものはそれ程大きな壁ではない。これからまた、外国の人と会話することがあったら、積極的に行動したいと思う。



平成12年度巻町人材育成海外研修事業  
中学生オーストラリア研修記

VOL.11

■オーストラリアに行く途中、飛行機の中から見た雲は、羊をいっぱい敷き詰めたようにモコモコしているみたいでとても面白かったです。そして、いざ空港を出ると、紫外線が強い国とはいえ、そこは冬の終り、寒いなあと思えました。

シドニーでは、10年以上前から「ゴミ削減政策」を行っているからだと思えますが、市の中心部の所では、ゴミがほとんどありませんでした。また、ホストファミリーに連れて行ってもらったフェイマスビーチとボンダイビーチにもゴミはあまりなく、巻町の海もこうだったら良いのになと思いました。海岸では、たくさん歩いてびっくりしたイソギンチャクをつついてみたり、海鳥にソーセージをやって遊んだりしました。

そしてもう一つは、オーストラリアの人はこれで十分ということがなく、工夫し、改善しているということを感じ

ました。例えば、オペラハウスは、その名前だけで世界的に有名なのに、夜になると、その日によって違う色々な色の光でライトアップされ、観光客を魅了しています。他にも、ワイルドライフパークでは、バスで来た人を職員さんが迎え、カンガルーの赤ちゃんを見せてくれたり、触らせてくれた上に、園内では、一部の動物はおりでなく柵の中に入っているの、カンガルーなどが人の歩く所に出てきて面白か



かったです。コアラにも触らせてもらえ、うれしかったです。

そして何と云っても、ホストファミリーの皆さんには感謝です。言葉の通じない僕たちを迎えるのは大変だと思いますが、温かく受け入れてくれたので楽しかったです。特に三男のジョセフ君は、僕が日本から持ってきた相撲の玩具やウノなどで一緒に遊び、仲良くなれて良かったです。

そして一番思ったのは、自分の英語力のなさです。相手の話を理解することができなかつたり、話すことができませんでした。そういう時は、いつも頼川さんが通訳してくれたのでとても助かりました。外国の人と話すことができれば、色々な知識が得られると思うので、これからは英語の勉強に力を入れていきたいと思っています。

貴重な体験をさせていただいたことに感謝します。

ありがとうございました。

面白かったオーストラリア研修

かさ はら たつ ひろ  
笠原 達裕 (3区・巻西中1年=研修時)

## 募集

### 町職員を募集します

町では、平成14年4月1日採用の職員を募集します。試験案内は総務課人事係にあります。

### 募集内容(職種・受験資格等)

- 一般行政職
  - 採用予定人員 4人
  - 試験区分 上級試験(行政)
  - 受験資格 大学を卒業した者または平成14年3月までに卒業見込みの者で昭和49年4月2日から昭和55年4月1日までに生まれ、左通勤可能な者
- 保健婦(主)
  - 採用予定人員 1人
  - 試験区分 中級試験(保健婦・主)
  - 受験資格 有資格者(資格取得見込者)で昭和49年4月2日から昭和55年4月1日までに生まれ、左通勤可能な者

- 巻町役場 72-3131
- 町立巻病院 72-3111
- 巻消防署 72-3309
- 上下水道課(浄水場) 72-2164
- 巻町文化会館 73-2219
- 巻町公民館 72-3329
- 巻町教育委員会 73-2000

## 今月の納税

軽自動車税…全期  
国民健康保険税…第1期  
納期限…5月31日(木)  
※期限内の納入をお願いします。

納税は便利な  
口座振替で！  
※口座振替の用紙は巻町税務課、金融機関に用意してあります。手続きには通帳と印鑑(通帳に使用のもの)が必要です。  
※保険税の口座振替で世帯主変更があった場合は、口座振替依頼書で変更手続きをお願いします。

申込み・問合せ  
新潟県教育庁総務課企画広報係  
☎(025) 285-5511

7月入隊自衛官募集

募集種目 2等陸・空士  
対象 18歳以上27歳未満の男子  
試験日 6月13日(水)  
試験地 自衛隊新発田駐屯地  
申込み・問合せ  
自衛隊加茂募集事務所  
☎(0256) 525222

参加者募集 第25回  
ファミリコンサート

巻町音楽同好会が昭和51年から年一回開催しているコンサートです。参加希望者はご連絡ください。  
とき 7月1日(日)  
午後2時～4時  
ところ 巻町文化会館大ホール  
後援 巻町教育委員会  
申込み・問合せ(5月31日締切)  
同会 田辺さん ☎732554

## お知らせ

町民福祉課 国保係  
☎723131(内線161)

## 保健

### 1日人間ドックで健康チェック!



巻町国民健康保険では、加入者の皆さんが人間ドックを受診する際の費用の一部を助成する「国保1日人間ドック」を実施しています。今年度は助成額が25,000円(引上げられず)で、(昨年は20,000円)助成対象者 35歳から65歳まで(昭和11年4月2日から昭和42年4月1日生)の方で、4月末現在で国保加入期間が1年以上の方助成額 25,000円  
定員 240人  
検診機関 町立巻病院、岩室温泉病院、県立吉田病院、新潟脳外科病院、新潟県保健衛生センター、新潟県健康増進協会  
※検診日、検診内容は申込時にお知らせします。  
申込方法 国保保険証を持参の上、町民福祉課窓口へおいでください。(定員になり次第締切)  
申込み・問合せ  
町民福祉課 国保係  
☎723131(内線161)

## 今月の納税

軽自動車税…全期  
国民健康保険税…第1期  
納期限…5月31日(木)  
※期限内の納入をお願いします。

納税は便利な  
口座振替で！  
※口座振替の用紙は巻町税務課、金融機関に用意してあります。手続きには通帳と印鑑(通帳に使用のもの)が必要です。  
※保険税の口座振替で世帯主変更があった場合は、口座振替依頼書で変更手続きをお願いします。

申込み・問合せ  
新潟県教育庁総務課企画広報係  
☎(025) 285-5511

7月入隊自衛官募集

募集種目 2等陸・空士  
対象 18歳以上27歳未満の男子  
試験日 6月13日(水)  
試験地 自衛隊新発田駐屯地  
申込み・問合せ  
自衛隊加茂募集事務所  
☎(0256) 525222

参加者募集 第25回  
ファミリコンサート

巻町音楽同好会が昭和51年から年一回開催しているコンサートです。参加希望者はご連絡ください。  
とき 7月1日(日)  
午後2時～4時  
ところ 巻町文化会館大ホール  
後援 巻町教育委員会  
申込み・問合せ(5月31日締切)  
同会 田辺さん ☎732554

## 催し物

### 「越の山の辺の道」写真展開催

巻町双書第39集「越の山の辺の道」発刊にあたり撮影した写真の中から、掲載できなかった風景写真など厳選して40枚を展示しています。双書とはまた違った風景、雰囲気を感じたい、是非お出かけください。(入場無料)  
展示期間 6月17日(日)まで  
(毎週月曜日は休館日)  
展示時間 午前9時～午後4時  
展示会場 郷土資料館  
問合せ 郷土資料館  
☎726757

ふれあい市(青空市)開催  
/ 巻町農村生活改善グループ  
とき 6月第1土曜日～9月第5土曜日の毎土曜日  
午前10時～午後2時  
ところ 「こまどり」(竹野町) 駐車場内テント

## らひのヒント

服のしみ抜き  
一水をつけた  
ブラシでたたく

衣類のしみ抜き、基本は「たいて落とす」こと。ゴシゴシすると広がったり汚れが繊維に入り込んで落ちにくくなったりします。しょうゆやジュースなどのしみは、下に布(木綿)を敷き、ブラシ(豚毛の歯ブラシや綿棒を束ねたものでもOK)に水を含ませて汚れを下の布に移すかんじでトントンとたたきます。



少しずつ布をずらしながら繰り返し、汚れが薄くなったら中性洗剤を溶かした水をブラシにつけ、再びたたきます。マネーズや口紅など油性のしみは、ティッシュで汚れをつまみ取ってから、ベンジンを含ませたブラシでたたき、ベンジンが乾いたら洗剤で水洗いします。完全に落ちていなければ漂白剤を使いましょう。また水性と油性のしみが両方ついた時は油性のしみ抜きを優先しましょう。

子育て支援講演会開催

とき 6月30日(土)  
開演 午前9時30分  
開演 午前10時  
11時30分

講師 新潟大学医学部保健学  
科教授 佐山光子氏  
演題 「からだ、こころ、子育て」  
参加費 無料  
※保育室を用意します。  
・6か月～1歳6か月児 10人  
・1歳7か月児～幼児 15人  
(定員になり次第締切)  
・保育協力金として1人につき100円徴収(おやつ・保険料含む)  
保育室申込み・問合せ  
どんぐりの舎 ☎72-6146

第10回 ほたるまつり  
とき 6月23日(土) 午後2時～  
ところ 農村環境改善センター  
内容 地酒試飲や露店、ほたる写真コンクール・灯るつ展開催、大正琴・日本舞踊の発表、マジックショーなど盛りだくさん。  
※このほか、ほたるの観賞会も行われます。(ほたるの乱舞見どころは6月17日～28日ごろまで)



で。期間中、ほたる保護監視員が案内と説明を行っています。場所・ほたるの里公園  
問合せ 商工観光課  
☎72-3131(内線272)

司法書士によるクレジット・サラ金・商工ローン110番  
借金返済でお悩みの方、新潟県青年司法書士協議会が電話での相談に応じ、法律的なアドバイスを行います。相談料は無料です。  
とき 6月3日(日)  
午前10時～午後4時  
電話番号(当日限り)  
(025) 228-1601

県民の暮らし / ☎(025) 285-7000

金融商品の契約トラブルと消費者保護	6/4~6/11
重い責任を負う連帯保証人	6/11~6/18
自己破産は最後の手段	6/18~6/25
消費生活相談事例～サラ金のトラブル～	6/25~7/2

求人情報

地元企業ではあなたの活力を求めています。  
【就職を希望する方は巻公共職業安定所(ハローワーク巻) ☎72-3155へ】

整理番号	事業内容	所在地	求人職種	求人数	年齢	賃金(千円)	勤務時間
1	建物サービス業	東6区	介護員(ヘルパー有資格者)	2	20~45	140~170	6:30~15:15/8:30~17:15 16:30~9:15
2	病院	東6区	看護婦(士)・准看護婦(士)	2	20~40	154.08 182.08	8:30~17:15/16:30~1:15 9:30~9:15
3	医薬品・化粧品小売業	東6区	薬剤師	1	22~50	235~410	9:00~18:00
4	医薬品・化粧品小売業	馬堀	調剤業務	3	22~50	220~320	9:00~19:00
5	パン・菓子製造業	潟頭	販売スタッフ	1	18~40	150~180	10:00~19:00/11:00~20:00
6	燃料小売業	東6区	給油係	1	20~32	144~180	8:30~17:30/10:00~19:00 12:00~21:00
7	金属製品製造業	東6区	営業スタッフ	1	25~35	185~265	8:00~17:00
8	食堂・レストラン	赤縮	ラーメン係	1	25~50	200~263	10:00~20:30/17:30~1:00
9	理容業	6区	美容師及び見習	1	18~30	126.5~350	9:00~19:00/10:00~20:00 11:00~21:00
10	飲食料点小売業	漆山	配送員	2	20~40	145	9:00~17:00
11	一般貨物自動車運送業	松野尾	運転手	3	21~40	232~250	8:00~17:00
12	自動車小売業	東6区	車の集配、洗車	1	50~58	138	9:00~17:30
13	民生用電気機械器具製造業	鷺ノ木	NC機械オペレーター	3	20~50	140~250	8:00~17:00
14	金属素形材製品製造業	伏部	溶接工	1	18~50	154~270	8:30~17:30
15	パン・菓子製造業	潟頭	パン製造工	2	18~50	148~294	5:00~14:00/6:00~15:00 7:00~16:00
16	木製容器製造業	堀山団地	木製パレット製造他	1	20~60	147~178.5	8:00~17:00
17	舗装工事業	上木島	舗装工及び土木作業員	5	18~55	207~300	7:00~17:00
18	舗装工事業	上木島	重機オペレーター	1	18~55	207~300	7:00~17:00
19	設備工事業	鷺ノ木	配管工	1	20~45	125~250	8:00~17:00
20	管工事業	赤縮	配管工	1	20~40	160~300	8:00~17:30
21	内装工事業	仁箇	内装工及び見習工	2	18~35	130~370	8:00~17:00
22	食堂・レストラン	福井	ウェイトレス、ウェイター	2	18~40	0.8~0.82	10:00~15:00/15:00~21:30 11:00~21:30
23	食堂・レストラン	赤縮	ラーメンスープ調理	1	40~60	0.7~0.8	10:00~21:00の間の5時間
24	酒場、ピヤホール	5区	厨房の調理担当	2	18~25	0.8~1	17:00~23:00
25	理容業	6区	理、美容師	2	20~38	0.65~0.7	10:00~15:00/15:00~18:00 14:00~20:00/18:00~21:00の時間帯

22~25は時間給

町民生活カレンダー 1~15日 (□=時間 △=会場)

1金	●消費生活苦情相談 □午後1時30分~3時30分 △役場1階相談室
2土	★町立巻病院外来診療休診日 ★役場閉庁
3日	▶休日救急当番医(14ページ参照) ●心配ごと相談 □午前10時~午後3時 △ふれあい福祉センター(森川モリヨ相談員・結城吉雄相談員) ○得雲荘休館日
4月	●行政相談 □午前9時~正午 △役場1階相談室 ○得雲荘休館日 ○郷土資料館休館日
5火	
6水	●介護保険相談 □午前10時~午後5時 △ふれあい福祉センター ○じょんのび館休館日
7木	●心配ごと相談 □午前10時~午後3時 △役場1階相談室(森川モリヨ相談員・内藤至相談員)
8金	■親子遊びの会 □午前9時30分~11時30分 △どんぐりの舎
9土	★町立巻病院外来診療休診日 ★役場閉庁
10日	▶休日救急当番医(14ページ参照)
11月	○得雲荘休館日 ○郷土資料館休館日
12火	
13水	◆3歳児健診 □午後1時20分集合 △保健センター ●介護保険相談 □午前10時~午後5時 △ふれあい福祉センター 住民課窓口 ■親子遊びの会 □午前9時30分~11時30分 時間延長(午後7時まで) △どんぐりの舎
14木	●心配ごと相談 □午前10時~午後3時 △役場1階相談室(森川モリヨ相談員・佐藤静子相談員)
15金	🌸 まき夏まつり開催!(14~16日まで)

近隣市町村の目よりな情報をお知らせします  
広域情報ネットワーク

白根市

世界最大の麻合戦 白根大風合戦

24畳の大風約30枚、5畳の巻風(六角風)約1,200枚が乱舞、勇壮な風合戦を繰り広げます。9日(土)には、50畳の大風2枚を揚げる予定です。  
ぜひ、お出かけください。

■とき 6月7日(木)~11日(月)  
午後1時~6時  
(最終日は午後5時30分)  
■ところ 中ノ口川堤防上

問合せ 白根市商工観光課 ☎(025) 373-2111

どんぐりの舎 ころころ広場

6月8日(金)・13日(水)  
親子遊びの会  
クレヨン・サインペン・のり・セロテープをお持ちください。  
13日(水)は身体測定もあります。

赤ちゃんの健康のために 会場/保健センター

3歳児健診  
対象 平成10年4月生まれの幼児  
とき 6月13日(水)午後1時20分集合  
内容 内科検診、歯科検診、身体計測、視聴覚検査、尿検査、保健婦の問診、栄養指導  
持ち物 母子手帳、目・耳のアンケート、尿検査の尿、お子さんが家でよく読んでいた絵本  
※歯科検診受診時のお願ひ…昼食後は歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

ご利用ください 休日・夜間サービスコーナー (役場南側玄関わき)

■申請できるもの 戸籍の謄本、抄本 住民票の謄本、抄本  
印鑑登録証明書(印鑑登録証の同封が必要)  
■毎日24時間、ご利用になれます。サービスコーナーに備え付けの交付申請書に必要事項を記入押印し、返信郵送料と交付手数料を同封のうえサービスコーナー内の夜間ポストに投函すると、後日、申請した書類が郵送で届きます。  
■毎月第2・第4水曜日の住民課窓口時間延長日もご利用ください。  
詳しくは、住民課(☎72-3131)へ。



